



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

The Works Of Horatio Walpole, Earl Of Orford

In Five Volumes

Walpole, Horace

London, 1798

Letters from the Hon. Horace Walpole to Thomas Gray, from the Year
1753 to the Year 1768: with some Letters in Answer from Mr. Gray

[urn:nbn:de:hbz:466:1-59895](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-59895)

L E T T E R S

FROM

THE HON. HORACE WALPOLE

TO

THOMAS GRAY,

From the Year 1753 to the Year 1768 :

WITH

SOME LETTERS IN ANSWER

FROM MR. GRAY.

L E T T E R S

1801

FROM HONORABLE WALTER

TO

THOMAS GRAY

From the Library of the University of Cambridge

ROBERT L. ALLEN

THOMAS GRAY

Thomas Gray

LETTERS

BETWEEN

THE HON. HORACE WALPOLE

AND

THOMAS GRAY,

From the Year 1753 to the Year 1768.

LETTER I.

To THOMAS GRAY.

Arlington-street, Feb. 20, 1753.

I AM very sorry that the haste I made to deliver you from your uneasiness the first moment after I received your letter, should have made me express myself in a manner to have the quite contrary effect from what I intended. You well know how rapidly and carelessly I always write my letters: the note you mention was written in a still greater hurry than ordinary, and merely to put you out of pain. I had not seen Doddsley, consequently could only tell you that I did not doubt but he would have no objection to satisfy you, as you was willing to prevent his being a loser by the plate¹. Now, from this declaration, how is it possible for you to have for

¹ This was a print of Mr. Gray, after the portrait of him by Eckardt, at Strawberry-hill, from which the print prefixed to these letters is taken. It was intended to have been prefixed to Doddsley's 4to edition of his Odes, with Mr. Bentley's designs; but Mr. Gray's extreme repugnance to the proposal obliged his friends to drop it. E.

one moment put such a construction upon my words, as would have been a downright stupid brutality, unprovoked? It is impossible for me to recollect my very expression, but I am confident that I have repeated the whole substance.

How the bookfeller would be less a loser by being at more expence, I can easily explain to you. He feared the price of half-a-guinea would seem too high to most purchasers. If by the expence of ten guineas more he could make the book appear so much more rich and showy as to induce people to think it cheap, the profits from selling many more copies would amply recompense him for his additional disbursement.

The thought of having the head engraved was entirely Doddsley's own, and against my opinion, as I concluded it would be against yours; which made me determine to acquaint you with it before its appearance.

When you reflect on what I have said now, you will see very clearly, that I had and could have no other possible meaning in what I wrote last. You might justly have accused me of neglect, if I had deferred giving you all the satisfaction in my power, as soon as ever I knew your uneasiness.

The head I give up. The title I think will be wrong, and not answer your purpose; for, as the drawings are evidently calculated for the poems, why will the improper disposition of the word *designs* before *poems* make the edition less yours? I am as little convinced that there is any affectation in leaving out the *Mr.* before your names: it is a barbarous addition: the other is simple and classic; a rank I cannot help thinking due to both the poet and painter. Without ranging myself among classics, I assure you, were I to print any thing with my name, it should be plain Horace Walpole: *Mr.* is one of the Gothicisms I abominate¹. The explanation² was certainly added for people who have not eyes:—such are almost all who have seen Mr. Bentley's drawings, and think to compliment him by mistaking them for prints. Alas! the generality want as much to have the words a man,

¹ By Mr. Walpole's having prefixed this "Gothicism" to his name in several works published subsequent to the date of this letter, it

is to be supposed that Mr. Gray's opinion on this point had converted Mr. Walpole. E.

² Of Mr. Bentley's designs.

a cock,

a cock, written under his drawings, as under the most execrable hieroglyphics of Egypt, or of sign-post painters!

I will say no more now, but that you must not wonder if I am partial to you and yours, when you can write as you do and yet feel so little vanity. I have used freedoms enough with your writings to convince you I speak truth: I praise and scold Mr. Bentley immoderately, as I think he draws well or ill: I never think it worth my while to do either, especially to blame, where there are not generally vast excellencies.—Good-night!—Don't suspect me when I have no fault but impatience to make you easy.

Yours ever,

HOR. WALPOLE.

LETTER II.

Arlington-street, Feb. 15, 1759.

THE enclosed, which I have this minute received from Mr. Bentley, explains much that I had to say to you—yet I have a question or two more.

Who and what sort of man is a Mr. Sharp of Benet? I have received a most obliging and genteel letter from him, with the very letter of Edward VI. which you was so good as to send me. I have answered his, but should like to know a little more about him. Pray thank the dean of Lincoln too for me: I am much obliged to him for his offer, but had rather draw upon his *Lincolnship* than his *Cambridgehood**. In the library of the former are some original letters of Tiptoft, as you will find in my catalogue. When Dr. Greene is there, I shall be glad if he will let me have them copied.

I will thank you if you will look in some provincial history of Ireland for Odo (Hugh) Oneil king of Ulster. When did he live? I have got a most curious seal of his, and know no more of him than of Ouacraw king of the Pawwaws.

* He was master of Benet-college, Cambridge.

Z z z

I wanted

I wanted to ask you, whether you, or any body that you believe in, believe in the queen of Scots' letter to queen Elizabeth'.—If it is genuine, I don't wonder she cut her head off—but I think it must be some forgery that was not made use of.

Now to my distress.—You must have seen an advertisement, perhaps the book itself, the villainous book itself, that has been published to defend me against the Critical Review¹. I have been childishly unhappy about it, and had drawn up a protestation or affidavit of my knowing nothing of it; but my friends would not let me publish it. I sent to the printer, who would not discover the author—nor could I guess. They tell me nobody can suspect my being privy to it: but there is an intimacy affected that I think will deceive many—and yet I must be the most arrogant fool living, if I could know and suffer any body to speak of me in that style. For God's sake, do all you can for me, and publish my abhorrence. To-day I am told that it is that puppy doctor Hill, who has chosen to make war with the magazines through my sides. I could pardon him any abuse, but I never can forgive this *friendship*. Adieu!

Yours ever,

HOR. WALPOLE.

LETTER III.

Paris, Nov. 19, 1765.

YOU are very kind to enquire so particularly after my gout. I wish I may not be too circumstantial in my answer: but you have tapped a dangerous topic; I can talk gout by the hour. It is my great mortification, and has disappointed all the hopes that I had built on temperance and hardiness. I have resisted like a hermit, and exposed myself to all weathers and seasons like a smuggler; and in vain. I have however still so much of the obli-

¹ See Murden's State Papers, page 558, for this curious letter. E.

² It was called "Observations on the account given of the Catalogue of Royal and Noble Authors of England, &c. &c. in article vi. of the

Critical Review, N^o 25, for December 1758, where the unwarrantable liberties taken with that work and the honourable author of it are examined and exposed."

nacy

nacy of both professions left, that I think I shall continue, and cannot obey you in keeping myself warm. I have gone through my second fit under one blanket, and already go about in a silk waistcoat with my bosom unbuttoned. In short, I am as prejudiced to my regimen, though so ineffectual, as I could have been to all I expected from it. The truth is, I am almost as willing to have the gout as to be liable to catch cold; and must run up stairs and down, in and out of doors, when I will, or I cannot have the least satisfaction. This will convince you how readily I comply with another of your precepts, walking as soon as I am able.—For receipts, you may trust me for making use of none: I would not see a physician at the worst, but have quacked myself as boldly as quacks treat others. I laughed at your idea of quality-receipts, it came so à-propos. There is not a man or woman here that is not a perfect old nurse, and who does not talk gruel and anatomy with equal fluency and ignorance. One instance shall serve: madame de Bouzols, marshal Berwick's daughter, assured me there was nothing so good for the gout, as to preserve the parings of my nails in a bottle close stopped. When I try any illustrious nostrum, I shall give the preference to this.

So much for the gout! I told you what was coming. As to the ministry, I know and care very little about them. I told you and told them long ago, that if ever a change happened I would bid adieu to politics for ever. Do me the justice to allow that I have not altered with the times. I was so impatient to put this resolution in execution, that I hurried out of England before I was sufficiently recovered. I shall not run the same hazard again in haste; but will stay here till I am perfectly well, and the season of warm weather coming on or arrived; though the charms of Paris have not the least attraction for me, nor would keep me here an hour on their own account. For the city itself, I cannot conceive where my eyes were: it is the ugliest, beastly town in the universe. I have not seen a mouthful of verdure out of it, nor have they any thing green but their treillage and window-shutters. Trees cut into fire-shovels, and stuck into pedestals of chalk, compose their country. Their boasted knowledge of society is reduced to talking of their suppers, and every malady they have about them, or know of. The dauphin is at the point of death: every morning the physicians frame an account of him; and happy is he or she who can produce a copy of this lie, called a *bulletin*. The night before last, one of these was produced at supper where I was: it was read, and said he had had *une évacuation fétide*.

I beg

I beg your pardon, though you are not at supper. The old lady of the house (who by the way is quite blind, was the regent's mistress for a fortnight, and is very agreeable) called out, Oh! they have forgot to mention that he threw down his chamber-pot, and was forced to change his bed. There were present several women of the first rank; as madame de la Valiere, whom you remember duchesse de Vaujour, and who is still miraculously pretty though fifty-three; a very handsome madame de Forcalquier, and others—nor was this conversation at all particular to that evening.

Their gaiety is not greater than their delicacy—but I will not expatiate. In short, they are another people from what they were. They may be growing wise, but the intermediate passage is dulness. Several of the women are agreeable, and some of the men; but the latter are in general vain and ignorant. The *sçavants*—I beg their pardons, the *philosophes*—are insupportable, superficial, overbearing and fanatic: they preach incessantly, and their avowed doctrine is atheism; you would not believe how openly—Don't wonder therefore if I should return a Jesuit. Voltaire himself does not satisfy them. One of their lady-devotes said of him, *Il est bigot, c'est un dèiste*.

I am as little pleased with their taste in trifles. Crebillon is entirely out of fashion, and Marivaux a proverb: *marivauder* and *marivaudage* are established terms for being prolix and tiresome.—I thought that we were fallen, but they are ten times lower.

Notwithstanding all I have said, I have found two or three societies that please me; am amused with the novelty of the whole, and should be sorry not to have come. The Dumenil is, if possible, superior to what you remember. I am sorry not to see the Clairon; but several persons whose judgments seem the soundest prefer the former. Preville is admirable in low comedy. The mixture of Italian comedy and comic operas prettily written, and set to Italian music, at the same theatre, is charming, and gets the better both of their operas and French comedy; the latter of which is seldom full, with all its merit. Petit-mâtres are obsolete, like our lords Foppington—*Tout le monde est philosophe*—When I grow very sick of this last nonsense, I go and compose myself at the Chartreuse, where I am almost tempted to prefer Le Sœur to every painter I know—Yet what new old treasures

treasures are come to light, routed out of the Louvre, and thrown into new lumber-rooms at Versailles!—But I have not room to tell you what I have seen! I will keep this and other chapters for Strawberry. Adieu! and thank you.

Yours ever,

HOR. WALPOLE.

Old Mariette has shown me a print by Diepenbecke of the duke and duchess of Newcastle at dinner with their family. You would oblige me, if you would look into all their graces' folios, and see if it is not a frontispiece to some one of them. Then he has such a *Petitot* of madame d'Olonne! The *Pompador* offered him fifty louis for it—Alack, so would I!

LETTER IV.

Cambridge, December 13, 1765.

I AM very much obliged to you for the detail you enter into on the subject of your own health: in this you cannot be too circumstantial for me, who had received no account of you, but at second hand—such as, that you were dangerously ill, and therefore went to France; that you meant to try a better climate, and therefore staid at Paris; that you had relapsed, and were confined to your bed, and extremely in vogue, and supped in the best company, and were at all public diversions. I rejoice to find (improbable as it seemed) that all the wonderful part of this is strictly true, and that the serious part has been a little exaggerated. This latter I conclude not so much from your own account of yourself, as from the spirits in which I see you write; and long may they continue to support you! I mean in a reasonable degree of elevation: but if (take notice) they are so volatile, so flippant, as to suggest any of those doctrines of health, which you preach with all the zeal of a French atheist; at least, if they really do influence your practice; I utterly renounce them and all their works. They are *evil spirits*, and will lead you to destruction.—You have long built your hopes on temperance, you say, and hardiness. On the first point we are agreed. The second has totally disappointed you, and *therefore*

you will persist in it; by all means. But then be sure to persist too in being young, in stopping the course of time, and making the shadow return back upon your sun-dial. If you find this not so easy, acquiesce with a good grace in my *anilities*, put on your under-stockings of yarn or woollen, even in the night-time. Don't provoke me! or I shall order you two night-caps (which by the way would do your eyes good), and put a little of any French liqueur into your water: they are nothing but brandy and sugar, and among their various flavours some of them may surely be palatable enough. The pain in your feet *I can* bear; but I shudder at the sickness in your stomach, and the weakness, that still continues. I conjure you, as you love yourself; I conjure you by Strawberry, not to trifle with these edge-tools. There is no cure for the gout, when in the stomach, but to throw it into the limbs. There is no relief for the gout in the limbs, but in gentle warmth and gradual perspiration.

I was much entertained with your account of our neighbours. As an Englishman and an Antigallican, I rejoice at their dulness and their nastiness: though I fear we shall come to imitate them in both. Their atheism is a little too much, too shocking to rejoice at. I have been long sick at it in their authors, and hated them for it: but I pity their poor innocent people of fashion. They were bad enough, when they believed every thing!

I have searched where you directed me; which I could not do sooner, as I was at London when I received your letter, and could not easily find her grace's works. Here they abound in every library. The print you ask after is the frontispiece to *Nature's pictures drawn by Fancy's pencil*. But lest there should be any mistake, I must tell you, the family are not at dinner, but sitting round a rousing fire and telling stories. The room is just such a one as we lived in at Rheims: I mean as to the glazing and ceiling. The chimney is supported by cariatides: over the mantle-piece the arms of the family. The duke and duchess are crowned with laurel. A servant stands behind him, holding a hat and feather. Another is shutting a window. Diepenbecke delin. & (I think) S. Clouwe sculps. It is a very pretty and curious print, and I thank you for the sight of it. If it ever was a picture, what a picture to have!

I must

I must tell you, that upon cleaning an old picture here at St. John's Lodge, which I always took for a Holbein; on a ring, which the figure wears, they have found H. H. It has been always called B. V. Fisher; but is plainly a layman, and probably sir Anthony Denny, who was a benefactor to the college.

What is come of your Sevigné-curiosity? I should be glad of a line now and then, when you have leisure. I wish you well, and am ever

Yours,

T. GRAY.

LETTER V.

Paris, January 25, 1766.

I AM much indebted to you for your kind letter and advice; and though it is late to thank you for it, it is at least a stronger proof that I do not forget it. However, I am a little obstinate, as you know, on the chapter of health, and have persisted through this Siberian winter in not adding a grain to my clothes, and in going open-breasted without an under-waistcoat. In short, though I like extremely to live, it must be in my own way, as long as I can: it is not youth I court, but liberty; and I think making one's self tender, is issuing a *general warrant* against one's own person. I suppose I shall submit to confinement, when I cannot help it; but I am indifferent enough to life not to care if it ends soon after my prison begins.

I have not delayed so long to answer your letter, from not thinking of it, or from want of matter, but from want of time. I am constantly occupied, engaged, amused, till I cannot bring a hundredth part of what I have to say into the compass of a letter. You will lose nothing by this: you know my volubility, when I am full of new subjects; and I have at least many hours of conversation for you at my return. One does not learn a whole nation in four or five months; but, for the time, few, I believe, have seen, studied, or got so much acquainted with the French as I have.

VOL. V.

A a a

By

By what I said of their religious or rather irreligious opinions, you must not conclude their people of quality, atheists—at least not the men—Happily for them, poor souls! they are not capable of going so far into thinking. They assent to a great deal, because it is the fashion, and because they don't know how to contradict. They are ashamed to defend the Roman catholic religion, because it is quite exploded; but I am convinced they believe it in their hearts. They hate the parliaments and the philosophers, and are rejoiced that they may still idolize royalty. At present too they are a little triumphant: the court has shown a little spirit, and the parliaments much less: but as the duc de Choiseul, who is very fluttering, unsettled, and inclined to the philosophers, has made a compromise with the parliament of Bretagne, the parliaments might venture out again, if, as I fancy will be the case, they are not glad to drop a cause, of which they began to be a little weary of the inconveniencies.

The generality of the men, and more than the generality, are dull and empty. They have taken up gravity, thinking it was philosophy and English, and so have acquired nothing in the room of their natural levity and cheerfulness. However, as their high opinion of their own country remains, for which they can no longer assign any reason, they are contemptuous and reserved, instead of being ridiculously, consequently pardonably, impertinent. I have wondered, knowing my own countrymen, that we had attained such a superiority.—I wonder no longer, and have a little more respect for English *heads* than I had.

The women do not seem of the same country: if they are less gay than they were, they are more informed, enough to make them very conversable. I know six or seven with very superior understandings; some of them with wit, or with softness, or very good sense.

Madame Geoffrin, of whom you have heard much, is an extraordinary woman, with more common sense than I almost ever met with. Great quickness in discovering characters, penetration in going to the bottom of them, and a pencil that never fails in a likeness—feldom a favourable one. She exacts and preserves, spite of her birth and their nonsensical prejudices about nobility, great court and attention. This she acquires by a thousand little arts and offices of friendship; and by a freedom and severity, which

which seems to be her sole end of drawing a concurrence to her; for she insists on scolding those she inveigles to her. She has little taste and less knowledge, but protects artificers and authors, and courts a few people to have the credit of serving her dependents. She was bred under the famous madame Tencin, who advised her never to refuse any man; for, said her mistress, though nine in ten should not care a farthing for you, the tenth may live to be an useful friend. She did not adopt or reject the whole plan, but fully retained the purport of the maxim. In short, she is an epitome of empire, subsisting by rewards and punishments. Her great enemy, madame du Deffand, was for a short time mistress of the regent, is now very old and stone blind, but retains all her vivacity, wit, memory, judgment, passions and agreeableness. She goes to operas, plays, suppers, and Versailles; gives suppers twice a week; has every thing new read to her; makes new songs and epigrams, aye, admirably, and remembers every one that has been made these fourscore years. She corresponds with Voltaire, dictates charming letters to him, contradicts him, is no bigot to him or any body, and laughs both at the clergy and the philosophers. In a dispute, into which she easily falls, she is very warm, and yet scarce ever in the wrong: her judgment on every subject is as just as possible; on every point of conduct as wrong as possible: for she is all love and hatred, passionate for her friends to enthusiasm, still anxious to be loved, I don't mean by lovers, and a vehement enemy, but openly. As she can have no amusement but conversation, the least solitude and ennui are insupportable to her, and put her into the power of several worthless people, who eat her suppers when they can eat nobody's of higher rank; wink to one another and laugh at her; hate her because she has forty times more parts—and venture to hate her because she is not rich. She has an old friend whom I must mention, a monsieur Pondeville, author of the *Fat puni*, and the *Complaisant*, and of those pretty novels, the *Comte de Cominge*, the *Siege of Calais*, and *les Malheurs de l'Amour*. Would not you expect this old man to be very agreeable? He can be so, but seldom is: yet he has another very different and very amusing talent, the art of parody, and is unique in his kind. He composes tales to the tunes of long dances: for instance, he has adapted the Regent's *Daphnis and Chloe* to one, and made it ten times more indecent; but is so old and sings it so well, that it is permitted in all companies. He has succeeded still better in *les caracteres de la danse*, to which he has adapted words that express all the characters

of love. With all this, he has not the least idea of cheerfulness in conversation; seldom speaks but on grave subjects, and not often on them; is a humourist, very supercilious, and wrapt up in admiration of his own country, as the only judge of his merit. His air and look are cold and forbidding; but ask him to sing, or praise his works, his eyes and smiles open and brighten up. In short, I can show him to you: the self-applauding poet in Hogarth's Rake's Progress, the second print, is so like his very features and very wig, that you would know him by it, if you came hither—for he certainly will not go to you.

Madame de Mirepoix's understanding is excellent of the useful kind, and can be so when she pleases of the agreeable kind. She has read, but seldom shows it, and has perfect taste. Her manner is cold, but very civil; and she conceals even the blood of Lorraine, without ever forgetting it. Nobody in France knows the world better, and nobody is personally so well with the king. She is false, artful, and insinuating beyond measure when it is her interest, but indolent and a coward. She never had any passion but gaming, and always loses. For ever paying court, the sole produce of a life of art is to get money from the king to carry on a course of paying debts or contracting new ones, which she discharges as fast as she is able. She advertised devotion to get made dame du palais to the queen; and the very next day this princess of Lorraine was seen riding backwards with madame Pompadour in the latter's coach. When the king was stabbed and heartily frightened, the mistress took a panic too, and consulted d'Argenson, whether she had not best make off in time. He hated her, and said, By all means. Madame de Mirepoix advised her to stay. The king recovered his spirits, d'Argenson was banished, and la marechale inherited part of the mistress's credit.—I must interrupt my history of illustrious women with an anecdote of monsieur de Maurepas, with whom I am much acquainted, and who has one of the few heads that approach to good ones, and who luckily for us was disgraced, and the marine dropped, because it was his favourite object and province. He employed Pondeville to make a song on the Pompadour: it was clever and bitter, and did not spare even majesty. This was Maurepas absurd enough to sing at supper at Versailles. Banishment ensued; and lest he should ever be restored, the mistress persuaded the king that he had poisoned her predecessor madame de Chateauroux. Maurepas is very agreeable, and exceedingly cheerful;

cheerful; yet I have seen a transient silent cloud when politics are talked of.

Madame de Boufflers, who was in England, is a *çavante*, mistress of the prince of Conti, and very desirous of being his wife. She is two women, the upper and the lower. I need not tell you that the lower is galant, and still has pretensions. The upper is very sensible too, and has a measured eloquence that is just and pleasing—but all is spoiled by an unrelaxed attention to applause. You would think she was always sitting for her picture to her biographer.

Madame de Rochfort is different from all the rest. Her understanding is just and delicate; with a finessè of wit that is the result of reflection. Her manner is soft and feminine, and, though a *çavante*, without any declared pretensions. She is the *decent* friend of monsieur de Nivernois, for you must not believe a syllable of what you read in their novels. It requires the greatest curiosity, or the greatest habitude, to discover the smallest connection between the sexes here. No familiarity, but under the veil of friendship, is permitted, and love's dictionary is as much prohibited, as at first sight one should think his ritual was. All you hear, and that pronounced with nonchalance, is, that *monsieur un tel* has had *madame une telle*. The duc de Nivernois has parts, and writes at the top of the mediocre, but, as madame Geoffrin says, is *manqué par tout*; *guerrier manqué, ambassadeur manqué, homme d'affaires manqué, and auteur manqué*—no, he is not *homme de naissance manqué*. He would think freely, but has some ambition of being governor to the dauphin, and is more afraid of his wife and daughter, who are ecclesiastic fagots. The former out-chatters the duke of Newcastle; and the latter, madame de Gisors, exhausts Mr. Pitt's eloquence in defence of the archbishop of Paris. Monsieur de Nivernois lives in a small circle of dependent admirers, and madame de Rochfort is high priestess for a small salary of credit.

The duchess of Choiseul, the only young one of these heroines, is not very pretty, but has fine eyes, and is a little model in wax-work, which not being allowed to speak for some time as incapable, has a hesitation and modesty, the latter of which the court has not cured, and the former of which is atoned for by the most interesting found of voice, and forgotten

in the most elegant turn and propriety of expression. Oh! it is the gentlest, amiable, civil, little creature that ever came out of a fairy egg! So just in its phrases and thoughts, so attentive and good-natured! Every body loves it, but its husband, who prefers his own sister the duchesse de Grammont, an amazonian, fierce, haughty dame, who loves and hates arbitrarily, and is detested. Madame de Choiseul, passionately fond of her husband, was the martyr of this union, but at last submitted with a good grace; has gained a little credit with him, and is still believed to idolize him—But I doubt it—she takes too much pains to profess it.

I cannot finish my list without adding a much more common character—but more complete in its kind than any of the foregoing, the marechale de Luxembourg. She has been very handsome, very abandoned, and very mischievous. Her beauty is gone, her lovers are gone, and she thinks the devil is coming. This dejection has softened her into being rather agreeable, for she has wit and good-breeding; but you would swear, by the restlessness of her person and the horrors she cannot conceal, that she had signed the compact, and expected to be called upon in a week for the performance.

I could add many pictures, but none so remarkable. In those I send you, there is not a feature bestowed gratis or exaggerated. For the beauties, of which there are a few considerable, as mesdames de Brionne, de Monaco, et d'Egmont, they have not yet lost their characters, nor got any.

You must not attribute my intimacy with Paris to curiosity alone. An accident unlocked the doors for me. That *passé-par-tout*, called the fashion, has made them fly open—and what do you think was that fashion?—I myself—Yes, like queen Elinor in the ballad, I sunk at Charing-cross, and have risen in the fauxbourg St. Germain. A *plaisanterie* on Rousseau, whose arrival here in his way to you brought me acquainted with many anecdotes conformable to the idea I had conceived of him, got about, was liked much more than it deserved, spread like wild-fire, and made me the subject of conversation. Rousseau's devotees were offended, Madame de Boufflers, with a tone of sentiment, and the accents of lamenting humanity, abused me heartily, and then complained to myself with the utmost softness. I acted contrition, but had like to have spoiled all, by growing dreadfully tired of a
second

second lecture from the prince of Conti, who took up the ball, and made himself the hero of a history wherein he had nothing to do. I listened, did not understand half he said (nor he neither), forgot the rest, said Yes when I should have said No, yawned when I should have smiled, and was very penitent when I should have rejoiced at my pardon. Madame de Boufflers was more distressed, for he owned twenty times more than I had said: she frowned, and made him signs; but she had wound up his clack, and there was no stopping it. The moment she grew angry, the house of the lord grew charmed, and it has been my fault if I am not at the head of a numerous sect:—but when I left a triumphant party in England, I did not come hither to be at the head of a fashion. However, I have been sent for about like an African prince or a learned canary-bird, and was, in particular, carried by force to the princess of Talmond, the queen's cousin, who lives in a charitable apartment in the Luxembourg, and was sitting on a small bed hung with faints and Sobieskis, in a corner of one of those vast chambers, by two blinking tapers. I stumbled over a cat, a foot-stool, and a chamber-pot in my journey to her presence. She could not find a syllable to say to me, and the visit ended with her begging a lap-dog. Thank the Lord! though this is the first month, it is the last week, of my reign; and I shall resign my crown with great satisfaction to a bouillie of chesnuts, which is just invented, and whose annals will be illustrated by so many indigestions, that Paris will not want any thing else these three weeks. I will enclose the fatal letter* after I have finished this enormous one; to which I will only add, that nothing has interrupted my Sevigné-researches but the frost. The abbé de Malesherbes has given me full power to ransack Livry. I did not tell you, that by great accident, when I thought on nothing less, I stumbled on an original picture of the comte de Grammont. Adieu! You are generally in London in March: I shall be there by the end of it.

Yours ever,

HOR. WALPOLE.

* The letter from the king of Prussia to Rousseau.

LETTER

LETTER VI.

Feb. 14, 1768. Pembroke College.

I RECEIVED the book¹ you were so good to send me, and have read it again (indeed I could hardly be said to have read it before) with attention and with pleasure. Your second edition is so rapid in its progress, that it will now hardly answer any purpose to tell you either my own objections, or those of other people. Certain it is, that you are universally read here; but what *we* think, is not so easy to come at. We stay as usual to see the success, to learn the judgment of the town, to be directed in our opinions by those of more competent judges. If they like you, we shall; if any one of name write against you, we give you up: for we are modest and diffident of ourselves, and not without reason. History in particular is not our *fort*; for (the truth is) we read only modern books and the pamphlets of the day. I have heard it objected, that you raise doubts and difficulties, and do not satisfy them by telling us what was *really* the case. I have heard you charged with disrespect to the king of Prussia; and above all to king William, and the revolution. These are seriously the most sensible things I have heard said, and all that I can recollect. If you please to justify yourself, you may.

My own objections are little more essential: they relate chiefly to inaccuracies of style, which either debase the expression or obscure the meaning. I could point out several small particulars of this kind, and will do so, if you think it can serve any purpose after publication. When I hear you read, they often escape me, partly because I am attending to the subject, and partly because from habit I understand you where a stranger might often be at a loss.

As to your arguments, most of the principal points are made out with a clearness and evidence that no one would expect where materials are so scarce. Yet I still suspect Richard of the murder of Henry VI. The chronicler of Croyland charges it full on him, though without a name or any mention of circumstances. The interests of Edward were the interests of Richard too, though the throne were not then in view; and that Henry still stood in their way, they might well imagine, because, though deposed

¹ The Historic Doubts.

and

and imprisoned once before, he had regained his liberty, and his crown; and was still adored by the people. I should think, from the word *tyranni*, the passage was written after Richard had assumed the crown: but, if it was earlier, does not the bare imputation imply very early suspicions at least of Richard's bloody nature, especially in the mouth of a person that was no enemy to the house of York, nor friend to that of Beaufort?

That the duchess of Burgundy, to try the temper of the nation, should set up a false pretender to the throne (when she had the true duke of York in her hands), and that the queen mother (knowing her son was alive) should countenance that design, is a piece of policy utterly incomprehensible; being the most likely means to ruin their own scheme, and throw a just suspicion of fraud and falsehood on the cause of truth, which Henry could not fail to seize, and turn to his own advantage.

Mr. Hume's first query, as far as relates to the queen-mother, will still have some weight. Is it probable, she should give her eldest daughter to Henry, and invite him to claim the crown, unless she had been sure that her sons were then dead? As to her seeming consent to the match between Elizabeth and Richard, she and her daughters were in his power, which appeared now well fixed, his enemies' designs within the kingdom being every where defeated, and Henry unable to raise any considerable force abroad. She was timorous and hopeless; or she might dissemble, in order to cover her secret dealings with Richmond: and if this were the case, she hazarded little, supposing Richard to dissemble too, and never to have thought seriously of marrying his niece.

Another unaccountable thing is, that Richard, a prince of the house of York, undoubtedly brave, clear-sighted, artful, attentive to business; of boundless generosity, as appears from his grants; just and merciful, as his laws and his pardons seem to testify; having subdued the queen and her hated faction, and been called first to the protectorship and then to the crown by the body of the nobility and by the parliament; with the common people to friend (as Carte often asserts), and having nothing against him but the illegitimate family of his brother Edward, and the attainted house of Clarence (both of them within his power);—that such a man should see within a few months Buckingham, his best friend, and almost all the southern and

western counties on one day in arms against him; that, having seen all these insurrections come to nothing, he should march with a gallant army against a handful of needy adventurers, led by a fugitive, who had not the shadow of a title, nor any virtues to recommend him, nor any foreign strength to depend on; that he should be betrayed by almost all his troops, and fall a sacrifice;—all this is to me utterly improbable, and I do not ever expect to see it accounted for.

I take this opportunity to tell you, that Algarotti (as I see in the new edition of his works printed at Leghorn) being employed to buy pictures for the king of Poland, purchased among others the famous Holbein, that was at Venice. It don't appear that he knew any thing of your book: yet he calls it the *consul Meyer and his family*, as if it were then known to be so in that city.

A young man here, who is a diligent reader of your books, an antiquary, and a painter, informs me, that at the Red-lion inn at Newmarket is a piece of tapestry containing the very design of your marriage of Henry the sixth, only with several more figures in it, both men and women; that he would have bought it of the people, but they refused to part with it.

Mr. Mason, who is here, desires to present his respects to you. He says, that to efface from our annals the history of any tyrant is to do an essential injury to mankind: but he forgives it, because you have shown Henry the seventh to be a greater devil than Richard.

Pray do not be out of humour. When you first commenced an author, you exposed yourself to pit, box and gallery. Any coxcomb in the world may come in and hiss, if he pleases; aye, and (what is almost as bad) clap too, and you cannot hinder him. I saw a little squib fired at you in a newspaper by some of the *house of York*, for speaking lightly of chancellors. Adieu!

I am ever yours,

T. GRAY.

LETTER

LETTER VII.

Arlington-street, February 18, 1768.

YOU have sent me a long and very obliging letter, and yet I am extremely out of humour with you. I saw *poems* by *Mr. Gray* advertised: I called directly at Dodsley's to know if this was to be more than a new edition? He was not at home himself, but his foreman told me he thought there were some new pieces, and notes to the whole. It was very unkind, not only to go out of town without mentioning them to me, without showing them to me, but not to say a word of them in this letter. Do you think I am indifferent, or not curious, about what you write? I have ceased to ask you, because you have so long refused to show me any thing. You could not suppose I thought that you never write. No; but I concluded you did not intend, at least yet, to publish what you had written. As you did intend it, I might have expected a month's preference. You will do me the justice to own that I had always rather have seen your writings than have shown you mine; which you know are the most hasty trifles in the world, and which, though I may be fond of the subject when fresh, I constantly forget in a very short time after they are published. This would found like affectation to others, but will not to you. It would be affected, even to you, to say I am indifferent to fame—I certainly am not, but I am indifferent to almost any thing I have done to acquire it. The greater part are mere compilations; and no wonder they are, as you say, incorrect, when they are commonly written with people in the room, as Richard and the Noble Authors were. But I doubt there is a more intrinsic fault in them; which is, that I cannot correct them. If I write tolerably, it must be at once; I can neither mend nor add. The articles of lord Capel and lord Peterborough, in the second edition of the Noble Authors, cost me more trouble than all the rest together: and you may perceive that the worst part of Richard, in point of ease and style, is what relates to the papers you gave me on Jane Shore, because it was tacked on so long afterwards, and when my impetus was chilled. If some time or other you will take the trouble of pointing out the inaccuracies of it, I shall be much obliged to you: at present I shall meddle no more with it. It has taken its fate; nor did I mean to complain. I found it was condemned indeed before

B b b 2

hand,

hand, which was what I alluded to. Since publication (as has happened to me before) the success has gone beyond my expectation.

Not only at Cambridge, but here, there have been people wise enough to think me too free with the king of Prussia! A newspaper has talked of my known inveteracy to him.—Truly, I love him as well as I do most kings. The greater offence is my reflection on lord Clarendon. It is forgotten that I had overpraised him before. Pray turn to the new State Papers, from which, *it is said*, he composed his history. You will find they are the papers from which he did *not* compose his history. And yet I admire my lord Clarendon more than these pretended admirers do. But I do not intend to justify myself. I can as little satisfy those who complain that I do not let them know what *really did* happen. If this inquiry can ferret out any truth, I shall be glad. I have picked up a few more circumstances. I now want to know what Perkin Warbeck's proclamation was, which Speed in his history says is preserved by bishop Leslie. If you look in Speed, perhaps you will be able to assist me.

The duke of Richmond and lord Lyttelton agree with you, that I have not disculpated Richard of the murder of Henry VI. I own to you, it is the crime of which in my own mind I believe him most guiltless. Had I thought he committed it, I should never have taken the trouble to apologize for the rest. I am not at all positive or obstinate on your other objections, nor know exactly what I believe on many points of this story. And I am so sincere, that, except a few notes hereafter, I shall leave the matter to be settled or discussed by others. As you have written much too little, I have written a great deal too much, and think only of finishing the two or three other things I have begun—and of those, nothing but the last volume of painters is designed for the present public. What has one to do when turned fifty, but really think of *finishing*?

I am much obliged and flattered by Mr. Mason's approbation, and particularly by having had almost the same thought with him. I said, "People need not be angry at my excusing Richard; I have not diminished their fund of hatred, I have only transferred it from Richard to Henry."—Well, but I have found you close with Mason—No doubt, cry prating I, something

thing will come out".—Oh! no—leave us, both of you, to Annabellas and Epistles to Ferney, that give Voltaire an account of his own tragedies, to Macarony fables that are more unintelligible than Pilpay's are in the original, to Mr. Thornton's hurdy-gurdy poetry, and to Mr. —, who has imitated himself worse than any fop in a magazine would have done. In truth, if you should abandon us, I could not wonder—When Garrick's prologues and epilogues, his own Cymons and farces, and the comedies of the fools that pay court to him, are the delight of the age, it does not deserve any thing better.

Pray read the new account of Corsica. What relates to Paoli will amuse you much. There is a deal about the island and its divisions that one does not care a straw for. The author, Boswell, is a strange being, and, like —, has a rage of knowing any body that ever was talked of. He forced himself upon me at Paris in spite of my teeth and my doors, and I see has given a foolish account of all he could pick up from me about king Theodore. He then took an antipathy to me on Rousseau's account, abused me in the newspapers, and exhorted Rousseau to do so too: but as he came to see me no more, I forgave all the rest. I see he now is a little sick of Rousseau himself, but I hope it will not cure him of his anger to me. However, his book will I am sure entertain you.

I will add but a word or two more. I am criticized for the expression *tinker up* in the preface. Is this one of those that you object to? I own I think such a low expression, placed to ridicule an absurd instance of wise folly, very forcible. Replace it with an elevated word or phrase, and to my conception it becomes as flat as possible.

George Selwyn says I may, if I please, write historic doubts on the present duke of G—— too. Indeed they would be doubts, for I know nothing certainly.

¹ "I found him close with Swift—Indeed?—
No doubt,
(Cries prating Balbus) something will come
out." *Pope's Epistle to Arbuthnot.*
ing, of critics; wars, revolutions, factions, and
other causes occasioned these defects in ancient
history. Chronology and astronomy are forced
to *tinker up* and reconcile as well as they can
those uncertainties."

² "The want of records, of letters, of print-
Preface to Historic Doubts, vol. ii. p. 106.

Will you be so kind as to look into Leslie de rebus Scotorum, and see if Perkin's proclamation is there, and if there, how authenticated. You will find in Speed my reason for asking this.

I have written in such a hurry, I believe you will scarce be able to read my letter—and as I have just been writing French, perhaps the sense may not be clearer than the writing. Adieu!

Yours ever,

HOR. WALPOLE.

LETTER VIII.

Pembroke-college, Feb. 25, 1768.

TO your friendly accusation, I am glad I can plead not guilty with a safe conscience. Dodsley told me in the spring that the plates from Mr. Bentley's designs were worn out, and he wanted to have them copied and reduced to a smaller scale for a new edition. I dissuaded him from so silly an expence, and desired he would put in no ornaments at all. The *Long Story* was to be totally omitted, as its only use (that of explaining the prints) was gone: but to supply the place of it in bulk, lest *my works* should be mistaken for the works of a flea, or a pismire, I promised to send him an equal weight of poetry or prose: so, since my return hither, I put up about two ounces of stuff; viz. The Fatal Sisters, The Descent of Odin (of both which you have copies), a bit of something from the Welch, and certain little notes, partly from justice (to acknowledge the debt, where I had borrowed any thing), partly from ill temper, just to tell the gentle reader, that Edward I. was not Oliver Cromwell, nor queen Elizabeth the witch of Endor. This is literally all; and with all this I shall be but a shrimp of an author. I gave leave also to print the same thing at Glasgow; but I doubt my packet has miscarried, for I hear nothing of its arrival as yet. To what you say to me so civilly, that I ought to write more, I reply in your own words (like the pamphleteer, who is going to confute you out of your own mouth), What has one to do, when *turned of fifty*, but really to think of finishing? However, I will be candid (for you seem to be so with me), and avow to you, that till fourscore-and-ten, whenever the humour takes me, I will write,

write, because I like it; and because I like myself better when I do so. If I do not write much, it is because I cannot. As you have not this last plea, I see no reason why you should not continue as long as it is agreeable to yourself, and to all such as have any curiosity or judgment in the subjects you choose to treat. By the way let me tell you (while it is fresh) that lord Sandwich, who was lately dining at Cambridge, speaking (as I am told) handsomely of your book, said, it was pity you did not know that his cousin Manchester had a genealogy of the kings, which came down no lower than to Richard III. and at the end of it were two portraits of Richard and his son, in which that king appeared to be a handsome man. I tell you it as I heard it: perhaps you may think it worth enquiring into.

I have looked into Speed and Leslie. It appears very odd, that Speed in the speech he makes for P. Warbeck, addressed to James IV. of Scotland, should three times cite the *manuscript proclamation* of Perkin, then in the hands of sir Robert Cotton; and yet when he gives us the proclamation afterwards (on occasion of the insurrection in Cornwall) he does not cite any such manuscript. In Casley's Catalogue of the Cotton Library you may see whether this manuscript proclamation still exists or not: if it does, it may be found at the Museum. Leslie will give you no satisfaction at all: though no subject of England, he could not write freely on this matter, as the title of Mary his mistress to the crown of England was derived from that of Henry VII. Accordingly, he every where treats Perkin as an impostor; yet drops several little expressions inconsistent with that supposition. He has preserved no proclamation: he only puts a short speech into Perkin's mouth, the substance of which is taken by Speed, and translated in the end of his, which is a good deal longer: the whole matter is treated by Leslie very concisely and superficially. I can easily transcribe it, if you please; but I do not see that it could answer any purpose.

Mr. Boswell's book I was going to recommend to you, when I received your letter: it has pleased and moved me strangely, all (I mean) that relates to Paoli. He is a man born two thousand years after his time! The pamphlet proves what I have always maintained, that any fool may write a most valuable book by chance, if he will only tell us what he heard and saw with veracity. Of Mr. Boswell's truth I have not the least suspicion, because I am sure he could invent nothing of this kind. The true title of this part of his work is, A Dialogue between a Green-goose and a Hero.

I had

I had been told of a manuscript in Benet-library: the inscription of it is *Itinerarium Fratris Simonis Simeonis et Hugonis Illuminatoris, 1322*. Would not one think this should promise something? They were two Franciscan friars that came from Ireland, and passed through Wales to London, to Canterbury, to Dover, and so to France in their way to Jerusalem. All that relates to our own country has been transcribed for me, and (sorry am I to say) signifies not a halfpenny: only this little bit might be inserted in your next edition of the Painters: Ad aliud caput civitatis (Londoniæ) est monasterium nigrorum monachorum nomine Westmonasterium, in quo constanter et communiter omnes reges Angliæ sepeliuntur—et eidem monasterio quasi immediatè conjungitur illud famosissimum palatium regis, in quo est illa vulgata camera, in cujus parietibus sunt omnes historiæ bellicæ totius Bibliæ ineffabiliter depictæ, atque in Gallico completissimè et perfectissimè conscriptæ, in non modicâ intuentium admiratione et maximâ regali magnificentiâ.

I have had certain observations on your Royal and Noble Authors given me to send you perhaps about three years ago: last week I found them in a drawer, and (my conscience being troubled) now enclose them to you. I have even forgot whose they are.

I have been also told of a passage in Ph. de Comines, which (if you know) ought not to have been passed over. The book is not at hand at present, and I must conclude my letter. Adieu!

I am ever yours,

T. GRAY.

LETTER IX.

Arlington-street, Friday night, February 26.

I PLAGUE you to death, but I must reply a few more words. I shall be very glad to see in print, and to have those that are worthy see your ancient odes; but I was in hopes there were some pieces too that I had not seen. I am sorry there are not.

I troubled you about Perkin's proclamation, because Mr. Hume lays great stress

stres upon it, and insists, that if Perkin affirmed his brother was killed, it must have been true, if he was true duke of York. Mr. Hume would have persuaded me that the proclamation is in Stowe, but I can find no such thing there; nor, what is more, in Casley's catalogue, which I have twice looked over carefully. I wrote to sir David Dalrymple in Scotland, to enquire after it, because I would produce it if I could, though it should make against me: but he, I believe, thinking I enquired with the contrary view, replied very drily, that it was published at York, and was not to be found in Scotland. Whether he is displeas'd that I have plucked a hair from the tresses of their great historian; or whether, as I suspect, he is offended for king William; this reply was all the notice he took of my letter and book. I only smiled, as I must do when I find one party is angry with me on king William's, and the other on lord Clarendon's account.

The answer advertis'd is Guthrie's, who is furious that I have taken no notice of *his* History. I shall take as little of his pamphlet; but his end will be answered, if he sells that and one or two copies of his History. Mr. Hume, I am told, has drawn up an answer too, which I shall see, and, if I can, will get him to publish; for, if I should ever choose to say any thing more on this subject, I had rather reply to him than to hackney-writers:—to the latter, indeed, I never will reply. A few notes I have to add that will be very material; and I wish to get some account of a book that was once sold at Osborn's, that exists perhaps at Cambridge, and of which I found a memorandum t'other day in my note-book. It is called A paradox, or apology for Richard III. by sir William Cornwallis. If you could discover it, I should be much obliged to you.

Lord Sandwich, with whom I have not exchanged a syllable since the general warrants, very obligingly sent me an account of the roll at Kimbolton; and has since, at my desire, borrowed it for me and sent it to town*. It is as long as my lord Lyttelton's History; but by what I can read of it (for it is both ill written and much decayed), it is not a roll of kings, but of all that have been possess'd of, or been earls of Warwick: or have not—for one of the first earls is Æneas. How, or wherefore, I do not know, but amongst the first is Richard III. in whose reign it was finished, and with whom it

* From this roll were taken the two plates of portraits in the *Historic Doubts*, now first published in this edition. E.



concludes. He is there again with his wife and son, and Edward IV. and Clarence and his wife, and Edward their son (who unluckily is a little old man), and Margaret countess of Salisbury, their daughter—But why do I say with these? There is every body else too—and what is most meritorious, the habits of all the times are admirably well observed from the most savage ages. Each figure is tricked with a pen, well drawn, but neither coloured nor shaded. Richard is straight, but thinner than my print; his hair short, and exactly curled in the same manner; not so handsome as mine, but what one might really believe intended for the same countenance, as drawn by a different painter, especially when so small; for the figures in general are not so long as one's finger. His queen is ugly, and with just such a square forehead as in my print, but I cannot say like it. Nor, indeed, where forty-five figures out of fifty (I have not counted the number) must have been imaginary, can one lay great stress on the five. I shall, however, have these figures copied, especially as I know of no other image of the son. Mr. Atle is to come to me to-morrow morning to explain the writing.

I wish you had told me in what age your Franciscan friars lived; and what the passage in Comines is. I am very ready to make amende honorable.

Thank you for the notes on the Noble Authors. They shall be inserted when I make a new edition, for the sake of the trouble the person has taken, though they are of little consequence. Doddsley has asked me for a new edition; but I have little heart to undertake such work, no more than to mend my old linen. It is pity one cannot be born an ancient, and have commentators to do such jobs for one! Adieu!

Yours ever,

HOR. WALPOLE.

Saturday morning.

ON reading over your letter again this morning, I do find the age in which the friars lived—I read and write in such a hurry, that I think I neither know what I read or say.

LETTER

LETTER X.

Pembroke-hall, March 6, 1768.

HERE is fir William Cornwallis, entitled *Effayes of certaine Paradoxes.*
2d Edit. 1617, Lond.

King Richard III.	} praifed.
The French Pockes	
Nothing	
Good to be in debt	
Sadness	
Julian the Apoftate's vertues	

The title-page will probably suffice you; but if you would know any more of him, he has read nothing but the common chronicles, and those without attention: for example, speaking of Anne the queen, he says, she was *barren*, of which Richard had often complained to Rotheram. He extenuates the murder of Henry VI. and his son: the first, he says, might be a malicious accusation, for that many did suppose he died of mere melancholy and grief: the latter cannot be proved to be the action of Richard (though executed in his presence); and if it were, he did it out of love to his brother Edward. He justifies the death of the lords at Pomfret, from reasons of state, for his own preservation, the safety of the commonwealth, and the ancient nobility. The execution of Hastings he excuses from necessity, from the dishonesty and sensuality of the man: what was his crime with respect to Richard, he does not say. Dr. Shaw's sermon was not by the king's command, but to be imputed to the preacher's own ambition: but if it was by order, *to charge his mother with adultery was a matter of no such great moment, since it is no wonder in that sex.* Of the murder in the Tower he doubts; but if it were by his order, the offence was to God, not to his people; and *how could he demonstrate his love more amply, than to venture his soul for their quiet?* Have you enough, pray? You see it is an idle declamation, the exercise of a school-boy that is to be bred a statesman.

I have looked in Stowe: to be sure there is no proclamation there. Mr. Hume, I suppose, means *Speed*, where it is given, how truly I know not; but

C c c 2

but that he had seen the original is sure, and seems to quote the very words of it in the beginning of that speech which Perkin makes to James IV. and also just afterwards, where he treats of the Cornish rebellion.

Guthrie, you see, has vented himself in the Critical Review. His History I never saw, nor is it here, nor do I know any one that ever saw it. He is a rascal, but rascals may chance to meet with curious records; and that commission to sir J. Tyrrell (if it be not a lye) is such: so is the order for Henry the sixth's funeral. I would by no means take notice of him, write what he would. I am glad you have seen the Manchester-roll.

It is not I that talk of Phil. de Comines; it was mentioned to me as a thing that looked like a voluntary omission: but I see you have taken notice of it in the note to page 71, though rather too slightly. You have not observed that the same writer says, c. 55, *Richard tua de sa main, ou fit tuer en sa presence, quelque lieu apart, ce bon homme le roi Henry*. Another oversight I think there is at p. 43, where you speak of the roll of parliament and the contract with lady Eleanor Boteler, as things newly come to light; whereas Speed has given at large the same roll in his History. Adieu!

I am ever yours,

T. GRAY.